

سُورَةُ التَّغَابُنِ

သို့မော်းနီ ၁၆

အာဇံ-အာနီဗျဉ်

سُورَةُ التَّعَابِينِ
សូរ៉េត្ត ៦៤ អាត់-តាក្ក៊ូប៊ិន

"អាត់-តាក្ក៊ូប៊ិន" ប្រែថា "ការខាតបង់និងចំណេញ" មាន ១៨ អាយ៉ាស់ ។

សូរ៉េត្តទី ១០៨ យោលតាមលេខរៀងដែលអល់ឡោះហ្គ័រដាក់ចុះមក ។ អល់ឡោះហ្គ័របានដាក់ សូរ៉េត្តនេះចុះមកនៅឯម៉ាឌីណាស៊ូ ។

ប្រសិទ្ធភាព

ابْنُ بَابُوَيْهٍ: بِإِسْنَادِهِ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ أَبِي الْعَلَاءِ، عَنِ أَبِي بَصِيرٍ، عَنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «مَنْ قَرَأَ سُورَةَ التَّعَابِينِ فِي فَرِيضَةٍ كَانَتْ شَفِيعَةً لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَ شَاهِدَ عَدْلٍ عِنْدَ مَنْ يُجِيرُ شَهَادَتَهَا، ثُمَّ لَا تُفَارِقُهُ حَتَّى يَدْخُلَ الْجَنَّةَ.» ** (ثواب الأعمال : جزء ٢ صَفْحَة ١١٨ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صَفْحَة: ٣٩١ حَدِيث: ١٠٧٦٨ / ٩٩)

អ៊ីបនូ បាបាវ៉ែហ្គ័របានថ្លែង យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានរបស់លោក តមកពីអាល់-ហ្គ័រដៃស៊ី ប៊ិន អាហ្វិ អាល់-អុឡាអ៊ូដែលបានថ្លែងតមកពីអាហ្វិ បាស្ទៀរដែលបានឲ្យដឹងថា អាហ្វិ អុប៊ុលឡោះហ្គ័រ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ មាន រចនាថា: "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េត្តអាត់-តាក្ក៊ូប៊ិននៅក្នុង[ស្រ្តីឡាតុ]ហ្វារខូ សូរ៉េត្តអាត់-តាក្ក៊ូប៊ិននេះនឹង ធ្វើអន្តរាគមន៍ឲ្យអ្នកនោះនាថ្ងៃជំនុំជម្រះ ។ អ្នកនោះនឹងទៅជាកសិណសាក្សីសុចរិតត្រឹមត្រូវនៅឯ ព្រះដែលទ្រង់អនុញ្ញាតឲ្យសូរ៉េត្តអាត់-តាក្ក៊ូប៊ិននេះធ្វើជាសាក្សីដឹងឮ ។ បន្ទាប់មកសូរ៉េត្តអាត់- តាក្ក៊ូប៊ិននេះនឹងមិនឃ្លាតពីអ្នកនោះទេ លុះអ្នកនោះបានចូលឋានសួគ៌ ។" (118: 1) (ثواب الأعمال: 118)

وَعَنْهُ: بِإِسْنَادِهِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شَمْرٍ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يَقُولُ: «مَنْ قَرَأَ الْمُسْتَبْحَاتِ كُلَّهَا قَبْلَ أَنْ يَنَامَ لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَدْخُلَ الْقَائِمَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، وَإِنْ مَاتَ كَانَ فِي جِوَارِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)» ** (ثواب الأعمال : جزء ٢ صَفْحَة ١١٨ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صَفْحَة: ٣٩١ حَدِيث: ١٠٧٦٩ / ٩٩)

ទទួលបានមកពីលោកដែរ យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានរបស់លោក តមកពី អ្វីរូ ប៊ិន ស្ត្រីមរ តនមកពី យ៉ាហ្គៀរដែលបានឲ្យដឹងថាខ្ញុំបានឮ អាហ្វិ យ៉ាតុហ្វារ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ មានរចនាថា: "អ្នកណាសូត្រក្រុមសូរ៉េត្ត អាល់-មូសាប៊ីហ្គាត់ (المُسْتَبْحَات) គឺសូរ៉េត្ត ៥៧ អាល់-ហ្វាឌីដូ, សូរ៉េត្ត ៥៨ អាល់-ហ្វាស្ត្រី, សូរ៉េត្ត ៦១ អាស្ត្រូហ្វ, សូរ៉េត្ត ៦២ អាល់-យូម្យុអុស្ត, សូរ៉េត្ត ៦៤ អាត់-តាក្ក៊ូប៊ិន) មុនចូលដំណេក អ្នកនោះ នឹងមិនស្លាប់ទេដរាបណាអ្នកនោះមិនទាន់បានឃើញអាល់-ក្ក៊ីអ៊ីម عَجَّلَ اللَّهُ تَوْجِيحًا ។ ប្រសិនបើអ្នកនោះស្លាប់ អ្នក នោះនឹងបាននៅក្បែរព្រះសាស្តា عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។" (118: 1) (ثواب الأعمال: 118)

وَمِنْ (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ): زُوي عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ قَرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ دَفَعَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْتَ الْفُجْأَةِ، وَ مَنْ قَرَأَهَا وَ دَخَلَ عَلَى سُلْطَانٍ يَخَافُ بَأْسَهُ، كَفَّمَا اللَّهُ شَرَّهُ.» ** (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صَفْحَة: ٣٩١ حَدِيث: ١٠٧٧٠ / ٩٩)

(១.៧៧.០)

ដកស្រង់ពី[សាត្រា]ខ្ញុំវ៉ាស្វ័ អាស់-គូរអាស ។ គេបានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍មកពីព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} ដែល មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េវ៉ា: ៦៤ នេះ អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} នឹងប្រានការស្លាប់ដោយទាន់ហាន់ឆ្ងាយពី អ្នកនោះ ។ អ្នកណាសូត្រសូរ៉េវ៉ា: ៦៤ នេះ ពេលទៅជួបបុគ្គលដែលកាន់អំណាចគ្រប់គ្រង ខ្លាចបុគ្គលនោះ និងបារម្ភដោយសារបុគ្គលនោះ អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} នឹងគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អ្នកនោះក្នុងការទប់ទល់អំពើ អាក្រក់របស់បុគ្គលមានអំណាចនោះ ។" (خواص القرآن)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ដោយនូវព្រះនាមអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាធម៌ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

១. សព្វសារពើនៅលើមេឃទាំងឡាយ និងសព្វសារពើលើដីថ្វាយថោមនាការចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎ ។ អំណាចគ្រប់គ្រងជាកម្មសិទ្ធិរបស់ព្រះអង្គ ។ ការស្ញើចសរសើរជាកម្មសិទ្ធិរបស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គ មានព្រះមហិទ្ធិឫទ្ធិលើសព្វសារពើ ។

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢﴾

២. ព្រះអង្គជាអ្នកបង្កើតពួកអ្នក ។ ពួកអ្នកខ្លះបដិសេធសទ្ធា ពួកអ្នកខ្លះមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ។ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ទស្សនាការអ្វីដែលពួកអ្នកប្រព្រឹត្ត ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ១-២

* عَنْ مَسْعَدَةَ بْنِ صَدْقَةَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ): أَنَّهُ دَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ: فِدَاكَ أَبِي وَ أُمِّي، إِنِّي أَجِدُ اللَّهَ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: "وَ إِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَ لَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ"؟ فَقَالَ لَهُ: «هُوَ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى».

* ម៉ាស់អុដ្ឋាស្ត ប៊ិន ស្វ័ដ្ឋាកោះត្តុបានតំណាលតមកពី យ៉ាកុហ្វារ ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីព្រះ បិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ។ បុរសម្នាក់បានមកសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "សូមឲ្យដឹងពួកម្តាយទូលបង្គំបានធ្វើ ពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ទូលបង្គំបានឃើញអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} មានព្រះបន្ទូលនៅក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ ថា៖ [១៧:៤៤] ពុំមានអ្វីមួយមិនសម្តែងថោមនាការដ៏រុងរឿងនិងមិនគោរពសក្តារចំពោះព្រះអង្គ ឡើយតែពួកអ្នកមិនយល់ការសម្តែងសេចក្តីកោតសរសើររបស់ពួកគេ?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់គាត់ ថា៖ "ដូចអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} មានព្រះបន្ទូលនោះមែន ។"

قَالَ: أ تُسَبِّحُ الشَّجَرَةَ أَيْبَاسَةً؟ فَقَالَ: «نَعَمْ، أ مَا سَمِعْتَ حَشَبَ الْبَيْتِ كَيْفَ يَنْقِصُفُ، وَ ذَلِكَ تَسْبِيحُهُ، فَسُبْحَانَ اللَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ!». (تفسير العياشي 2/84 : 2، البرهان في تفسير القرآن الجزء : 3 صفحة : 537)**

គាត់បានទូលថា៖ "តើដើមឈើស្លឹកថ្លាយសេចក្តីសរសើរទេ ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ដើមឈើស្លឹកថ្លាយសេចក្តីសរសើរ ។ តើលោកបានឮសូរឈើផ្ទះប្រែទេ ? នេះគឺការថ្លាយសេចក្តីសរសើរ (تفسیر العیاشی 2: 84 / 294) ។ ដូច្នេះអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَزَّ បានទទួលសេចក្តីសរសើរក្នុងគ្រប់ស្ថានភាព ។"

* [أبو نعيم الأصبهاني] حدثنا عبد الله بن محمد بن جعفر، حدثنا إسماعيل بن موسى الحاسب، حدثنا عبد الملك بن عبد ربه الطائي، حدثنا حصين بن القاسم، حدثنا أبو حمزة الثمالي، قال: قال لي محمد بن علي بن الحسين رضي الله تعالى عنهم - وسمع عصفير يصحن - فقال: تدري يا أبا حمزة ما يقلن؟ قلت: لا! قال: تسبحن ربي عز وجل ويطلبن قوت يومهن. (تفسير أبي حمزة الثمالي : جزء ١ - صَفْحَة ٢٣٢ حَدِيث ١٨٠)

* អាប៊ូ ណាអ៊ឹម អាល់-អាស្នូបាហ្គានី[មានប្រសាសន៍ថា] អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ុក្កុហ្គារ បាននិយាយប្រាប់យើងតមកពី អ៊ីសម៉ាអ៊ីល ប៊ិន មូសា អាល់-ហ្គាស៊ីប តមកពី អាប់ខុល ម៉ាលីក ប៊ិន អាប់ដ្ឋូ រីប៊ីហ្គី អាល់-ត្មីអ៊ី តមកពី ហ្គាស្ទ្រីន ប៊ិន ក្លីស៊ីម តមកពី អាប៊ូ ហ្គាស្ទាស្នូ អាល់-ស្ទ្រីម៉ាលីដែលបាននិយាយថា មូហ្គាំម៉ាដូ صلوات الله عليه والسلام ប៊ិន អុលី صلوات الله عليه والسلام ប៊ិន អាល់-ហ្គ្រីសែន صلوات الله عليه والسلام បានប្រាប់ខ្ញុំ កាលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានឮចាបស្រុកយំ ថា៖ "អាប៊ូ ហ្គាស្ទាស្នូអើយ លោកដឹងទេថាពួកចាបស្រុកថាអ្វី ?" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "មិនដឹងទេ !" អ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ពួកវាសម្តែងសេចក្តីសរសើរចំពោះព្រះម្ចាស់ وَعَزَّ ដ៏មានព្រះមហិទ្ធិឫទ្ធិរុងរឿង ពួកវាស្វែងរកចំណីប្រចាំថ្ងៃ ។" (تفسير أبي حمزة الثمالي 1: 180 / 232)

* عَنْ الْحَسَنِ، عَنِ النَّوْفَلِيِّ، عَنِ السَّكُونِيِّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) قَالَ: «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) عَنْ أَنْ تُوسَمَ الْبَهَائِمُ فِي وُجُوهِهَا، وَأَنْ تُضْرَبَ وُجُوهُهَا، فَإِنَّهَا تُسَبِّحُ بِحَمْدِ رَبِّهَا».* (تفسير العیاشی : جزء ٢ صَفْحَة ٢٩٤ حَدِيث ٨٢ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٣ صَفْحَة: ٥٣٧ حَدِيث: ٩٩ / ٦٣٨٨)

[...] វាយការណ៍តមកពី អាល់-សាត្វនី តមកពី យ៉ុក្កុហ្គារ ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ صلوات الله عليه والسلام តមកពីព្រះបិតា صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈថា៖ "រិស្វលុលឡោះហ្ន៎ وَعَزَّ ហាមបោះត្រាលើមុខសត្វ ហាមវាយលើមុខវា ព្រោះវាសូត្រសរសើរព្រះម្ចាស់ وَعَزَّ វាដោយព្រះថោមនាការ ។" (تفسير العیاشی 2: 82 / 294)

وَ عَنْهُ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ ابْنِ مَجْبُوبٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ نَعِيمِ الصَّخَّافِ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِهِ عَزَّ وَ جَلَّ: {فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَ مِنْكُمْ مُؤْمِنٌ}، فَقَالَ: «عَرَفَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ إِيمَانَهُمْ بِمُؤَالَاتِنَا وَ كُفْرَهُمْ بِهَا يَوْمَ أَحَدَ عَلَيْهِمُ الْمَيْتَاقَ، وَ هُمْ دَرٌّ فِي صُلْبِ آدَمَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)».

អាល់-ហ្គ្រីសែន ប៊ិន ណាអ៊ឹម អាល់-ស្ទ្រីហ្គាហ្គាបានផ្លែដូចជាខ្ញុំបានសួរ អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام អំពី ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَزَّ [៦៤:២] ពួកអ្នកខ្លះបដិសេធសទ្ធា ពួកអ្នកខ្លះមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ وَعَزَّ ទ្រង់ញាណជំនឿពួកគេចំពោះវិទ្យាយ៉ាស្តុយើង عليهم السلام ព្រះអង្គ وَعَزَّ ទ្រង់ ញាណការបដិសេធរបស់ពួកគេចំពោះវិទ្យាយ៉ាស្តុយើង عليهم السلام ថ្ងៃដែលព្រះអង្គ وَعَزَّ បានទទួលការសប្តាពី

ពួកគេ កាលពួកគេជាចុណ្ណភាគ (ជាចំណែកយ៉ាងតូច ڏَر) នៅក្នុងខ្នង (صُلْب) អាជ្ញា ۱" التَّائِبِينَ

وَ سَأَلْتُهُ عَن قَوْلِهِ عَزَّ وَ جَلَّ: { وَ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ } ، قَالَ: «أَمَا وَ اللَّهِ مَا هَلَكَ مِنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَ مَا هَلَكَ مِنْ هَلَكَ حَتَّى يَتُومَ قَائِمَنَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) إِلَّا فِي تَرْكِ وَ لَا يَتِينَا وَ جُحُودِ حَقِّنَا، وَ مَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) مِنَ الدُّنْيَا حَتَّى أَلَزَمَ رِقَابَ هَذِهِ الْأُمَّةِ حَقِّنَا، وَ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ.» ** (الكافي : جُزء ١ صَفْحَة ٣٥٣ حَدِيث ٧٤ ، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٣٩٣ حَدِيث: ٩٩ / ١٠٧٧٤)

ខ្ញុំបានសួរព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ السَّلَام អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَ جَلَّ [៦៤:១២] ចូរពួកអ្នកស្តាប់បង្គាប់អស់ឡោះហ្ន៎ ចូរពួកអ្នកស្តាប់បង្គាប់ព្រះសាសនៈទូត ។ តែបើពួកអ្នកគេចចេញ [ចូរពួកអ្នកដឹងថា]ព្រះសាសនៈទូតយើង មាននាទីត្រឹមតែផ្សព្វផ្សាយ[ព្រះរាជសារ]យ៉ាងជាក់ច្បាស់ប៉ុណ្ណោះ ។ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ السَّلَام មានវចនៈថា៖ "សូមស្ស្តីចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَ جَلَّ ! ជនមុនអស់លោកនឹងមិនត្រូវកម្ទេចចោលទេ ។ ឯអ្នកដែលត្រូវកម្ទេចចោលរហូតដល់អាល់-ក្កិម្មី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ السَّلَام លេចឡើងវិញនោះ ពុំមែនអ្នកណាក្រៅពីពួកដែលគេចេញវិញយ៉ាងស្រេច ដែលបានប្រឆាំងសិទ្ធិយើង عَلَيْهِمُ السَّلَام នោះទេ ។ រស្មីលុលឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَ جَلَّ មិនចាកចេញពីលោកនេះទេ ដរាបណាព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ السَّلَام មិនបានតម្រូវឲ្យសិទ្ធិទាំងឡាយរបស់យើង عَلَيْهِمُ السَّلَام មានឡើងវិញនោះនៅក្នុងសហគមន៍នេះ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَ جَلَّ ដឹកនាំអ្នកណាមួយលើមាត់ត្រឹមត្រូវ (អុលី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ السَّلَام) ស្រេចតែព្រះអង្គ عَزَّ وَ جَلَّ ។" (الكافي 1: 74 / 353)

عَلِيٌّ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ عِيْسَى عَنِ يُوسُفَ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْفُضَيْلِ قَالَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: حُبْنَا إِيمَانَ وَ بُغْضْنَا كُفْرًا. (تفسير نور الثقلين : جُزء ٥ صَفْحَة ٣٣٩)

មូហាំម៉ាដ្ន ប៊ីន អាល់-ហ្វីខ្វយល់ បានថ្លែងថា អាឡី យ៉ាក្កុហ្វារ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ السَّلَام មានវចនៈថា៖ "ស្រឡាញ់យើង عَلَيْهِمُ السَّلَام គឺមានសទ្ធា (إِيمَان) ស្តាប់យើង عَلَيْهِمُ السَّلَام គឺអសទ្ធា (كُفْرًا) ។" (تفسير نور الثقلين) ១" (کُفْرًا) គឺមានសទ្ធា (إِيمَان) ស្តាប់យើង عَلَيْهِمُ السَّلَام គឺអសទ្ធា (كُفْرًا) ។" (تفسير نور الثقلين) ១" (کُفْرًا) គឺមានសទ្ធា (إِيمَان) ស្តាប់យើង عَلَيْهِمُ السَّلَام គឺអសទ្ធា (كُفْرًا) ។" (تفسير نور الثقلين) ១"

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ③

៣. ព្រះអង្គបានបង្កើតមេឃទាំងឡាយនិងដីដោយសច្ចៈ ។ ព្រះអង្គបានប្រទានរូបរាងឲ្យពួកអ្នកឲ្យពួកអ្នកមានរូបរាងដ៏ល្អប្រណិត ។ ទីដៅគឺឆ្ពោះទៅរកព្រះអង្គ ។

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَ مَا تُعْلِنُونَ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ④

៤. ព្រះអង្គទ្រង់ញាណសព្វសារពើនៅលើមេឃទាំងឡាយនិងដី ព្រះអង្គទ្រង់ញាណអ្វីដែលពួកអ្នកបិទបាំងនិងអ្វីដែលពួកអ្នកបើកឲ្យឃើញ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ញាណអ្វីដែលមាននៅក្នុងទ្រូង ។

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑤

៥. ពួកអ្នកពុំបានដឹងទេនូវដំណឹងជនដែលបដិសេធសទ្ធា[ដែលគោរពបូជារូបបដិមា ដែលសាងបាបកម្ម ដែលមានចិត្តបិសាច] កាលពីមុនទេ ? [ដោយសារតែពួកគេបានធ្វើតាមអារម្មណ៍បិសាចរបស់ខ្លួនឯង] ពួកគេបានភ្ញឺនូវលទ្ធផលនៃការប្រព្រឹត្តិរបស់ខ្លួន ពួកគេរងការផ្ដន្ទាទោស

ដំណើរចាប់ ។

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوْا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ

حَمِيدٌ ﴿٦﴾

៦. នោះពីព្រោះបណ្តាព្រះសាសនៈទូតពួកគេបានមករកពួកគេជាមួយព្រះភ័ស្តុតាងជាក់ច្បាស់ តែពួកគេបានថា៖ "មនុស្សធម្មតាជាអ្នកដឹកនាំយើងឬ?" ដូច្នេះពួកគេបានបដិសេធសទ្ធា [ប្រព្រឹត្តល្មើស ។ ល ។] បានគេចចេញ[ពីមាតិកាអស់ឡោះហ្ន៎] ។ អស់ឡោះហ្ន៎មិនត្រូវការ[ពួកគេ]ទេ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ព្រះអង្គឯង ព្រះអង្គសមជាទីសរសើរ ។

អធិប្បាយអយ៉ាស៊ូ ៣-៦

* فِي تَفْسِيرِ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ وَ فِي رِوَايَةِ أَبِي الْجَاوِدِ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ [...] يَكْتُمُونَ مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ بُغْضٍ عَلَيَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: إِنَّ آيَةَ الْمُنَافِقِ بُغْضُ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ كَانَ قَوْمٌ يُظَاهِرُونَ الْمَوَدَّةَ لِعَلِيٍّ عِنْدَ النَّبِيِّ وَ يُسْرُونَ بُغْضَهُ [...] (تفسير نور الثقلين : جزء ٢ صفة ٣٣٤)

* នៅក្នុងតារាងសៀវភៅរបស់ អាលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ាហ៊ីម (គឺអាលី-គូមី) [មានសេចក្តីរាយការណ៍ថា] អាធិ អាល-យ៉ាវដូបានរាយការណ៍តមកពី អាធិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسَّلام} ថា ពួកគេលាក់ទុកនៅក្នុងចិត្តនូវការស្អប់អាលី^{صلوات الله عليه والسَّلام} ។ វិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "ពិតណាស់ សញ្ញាពុតត្បូតមួយគឺការស្អប់អាលី^{صلوات الله عليه والسَّلام} ។ ពួកគេជាក្រុមមួយដែលបានសច្ចាស្នោះស្ម័គ្រអាលី^{صلوات الله عليه والسَّلام} នៅពីមុខព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله} ។ ពួកគេរក្សាការស្អប់គេ^{صلوات الله عليه والسَّلام} ជាការសម្ងាត់ ។" (334 : 2) (تفسير نور الثقلين)

عَلِيٌّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِدْرِيسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ، عَنْ حَمْرَةَ بْنِ بَرِيعٍ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ سُوَيْدِ السَّائِي، قَالَ: سَأَلْتُ الْعَبْدَ الصَّالِحَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: "ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ"، قَالَ: «الْبَيِّنَاتُ هُمُ الْآيَةُ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)». ** (تفسير القمي : جزء ٢ صفة ٣٧٢ ، البرهان في تفسير القرآن : جزء ٥ صفة: ٣٩٥ حديث: ١٠٧٧٨ / ٩٩)

[...] អាលី ប៊ិន ស៊ូវ៉ែដ្ឋី អាល-សាអ៊ីបានថ្លែងថាខ្ញុំបានសួរ អាល-អាប់ដាល-ស្វ័លិ:ហ្ន៎ (អ៊ីម៉ាទី^{صلوات الله عليه والسَّلام}) អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{عَلِيٍّ} [៦៤:៦] នោះពីព្រោះបណ្តាព្រះសាសនៈទូតពួកគេបានមករកពួកគេជាមួយព្រះភ័ស្តុតាងជាក់ច្បាស់ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسَّلام} មានវចនៈថា៖ "ព្រះអង្គទាំងនោះ^{عليهمُ السَّلام} គឺបណ្តាព្រះសន្ត អ៊ីម៉ា^{عليهمُ السَّلام} ។" (372 : 2) (تفسير القمي)

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَى وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧﴾

៧. ពួកដែលបដិសេធសទ្ធាអះអាងថាគេនឹងមិនឲ្យពួកគេរស់ឡើងវិញទេ ។ ចូរអ្នក[ប្រាប់ពួកគេ]ថា៖ "មែន សូមស្រឡាចចំពោះព្រះម្ចាស់ខ្ញុំ! គេប្រាកដនឹងឲ្យអស់លោករស់ឡើងវិញ ។ បន្ទាប់មកគេប្រាកដនឹងឲ្យអស់លោកដឹងនូវអ្វីដែលអស់លោកបានសាង ។ នេះជាការងាយស្រួលសម្រាប់

អល់ឡោះហ្គាំ ១"

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ៧

* مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ أَبِي عُمَيْرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَالِمٍ، عَنْ أَبِي حَمْرَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ (عليه السلام) يَقُولُ: عَجَبْتُ كُلُّ الْعَجَبِ لِمَنْ أَنْكَرَ الْمَوْتَ وَهُوَ يَرَى مَنْ يَمُوتُ كُلَّ يَوْمٍ وَ لَيْلَةٍ، وَ الْعَجَبُ كُلُّ الْعَجَبِ لِمَنْ أَنْكَرَ النَّشْأَةَ الْأُخْرَى وَ هُوَ يَرَى النَّشْأَةَ الْأُولَى. ** (الكافي : الجزء ٣ صَفْحَة ٢٥٨ حَدِيث ٢٨ ، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٢٦٩ حَدِيث: ١٠٤٢٩ / ٩٩)

* [...]អាច្ចី ហ្គាំស្យាស៊ូថាខ្ញុំបានឮអ្នកល្អ ប៊ិន អាល់-ហ្គាំសៃន្តី^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ឆ្ងល់បុគ្គលដែលបដិសេធការស្លាប់ ដែលឃើញមនុស្សស្លាប់រាល់ថ្ងៃយប់ ។ ឆ្ងល់បុគ្គលដែលបដិសេធការរស់ពីស្លាប់វិញនៅពេលខាងមុខ ដែលបានឃើញការកើតដំបូងហើយ ។" (الكافي 3: 28 / 258)

علي بن إبراهيم: ثم حكى الله سبحانه أهل الدهرية، فقال: زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَى وَ رَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ. ** (تفسير القمّي : الجزء ٢ صَفْحَة ٣٧١ ، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٣٩٦ حَدِيث: ٩٩ / ١٠٧٧٩)

អ្នកល្អ ប៊ិន អ៊ីបរ៉ាហ្គឹម (ក្នុងតាហ្វៀរតូម្យី) បានឲ្យដឹងថា អល់ឡោះហ្គាំ^{عليه السلام} មានព្រះបន្ទូលមកលើពួក អាល់-ដ្យាស៊ូរីយ៉ាស៊ូ (ពួកមិនជឿសាសនា) ។ ព្រះអង្គ^{عليه السلام} មានព្រះបន្ទូលថា [៦៤:៧] ពួកដែលបដិសេធសទ្ធាអះអាងថាគេនឹងមិនឲ្យពួកគេរស់ឡើងវិញទេ ។ ចូរអ្នកថា៖ "មែន សូមស្យាមចំពោះព្រះម្ចាស់ខ្ញុំ! គេប្រាកដនឹងឲ្យអស់លោករស់ឡើងវិញ ។ បន្ទាប់មកគេប្រាកដនឹងឲ្យអស់លោកដឹងនូវអ្វីដែលអស់លោកបានសាង ។ នេះជាការងាយស្រួលសម្រាប់អល់ឡោះហ្គាំ ។" (تفسير القمّي 2: 371)

فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٨﴾

៨. ដូច្នេះចូរពួកអ្នកមានសទ្ធាចំពោះអល់ឡោះហ្គាំ ចំពោះព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គនិងចំពោះព្រះរស្មីដែលយើងបានប្រទានចុះមក ។ អល់ឡោះហ្គាំទ្រង់ញាណនូវអ្វីដែលពួកអ្នកប្រព្រឹត្ត ។

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّعَابِينِ وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكْفِرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

៩. ថ្ងៃដែលព្រះអង្គនឹងប្រមូលពួកអ្នកដើម្បីថ្ងៃប្រជុំ ថ្ងៃនោះជាថ្ងៃខាតបង់និងចំណេញ ។ អ្នកណាមានសទ្ធាចំពោះអល់ឡោះហ្គាំនិងធ្វើអំពើល្អ [ផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ខ្លួនឯង ដល់សង្គមមនុស្សនិងដើម្បីមូលហេតុអល់ឡោះហ្គាំ] ព្រះអង្គនឹងលុបអំពើអាក្រក់របស់អ្នកនោះ ព្រះអង្គនឹងឲ្យអ្នកនោះចូលសួរសួតិដែលមានស្ទឹងហូរនៅខាងក្រោម ដោយបិតនៅទីនោះជានិច្ចអនន្ត ។ នោះគឺជ័យជំនះមួយជំងឺបំផុត ។

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٠﴾

១០. រីឯបណ្តាអ្នកដែលបដិសេធសទ្ធា ដែលដបិសេធបណ្តាព្រះសញ្ញាយើង ជនទាំងនោះជាជនភ្លើង
នរក ពួកគេនឹងនៅក្នុងភ្លើងនោះជានិច្ចអនន្ត ។ វាជាទីដៅអប្រិយ ។

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾

១១. ពុំមានវិបត្តិណាមួយអាចកើតមានឡើងបានឡើយ ដោយឥតមានការអនុញ្ញាតពីអល់ឡោះហ្ន៎ ។
អ្នកណាមានសទ្ធាចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎ ព្រះអង្គនឹងដឹកនាំបេះដូងអ្នកនោះ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់
ញាណសព្វសារពើ ។

អធិប្បាយអយ៉ាស្ត ៨-១១

علي بن إبراهيم: وَ النَّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (عليه السلام).** (تفسير القمّي: جزء ٢ صَفْحَة ٣٧١ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صَفْحَة: ٣٩٦ حَدِيث: ٩٩ / ١٠٧٨٠)

អាឡី ប៊ិន អ៊ីប្រាអ៊ីម [នៅក្នុងតារាងសៀវភៅ បានឲ្យដឹងថា] [៦៤:៨] ព្រះរស្មី ដែលយើងបានប្រទានចុះ
មក គឺអាមីរុល-មុមីនីន ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} "1" (371 :2 : 1) (تفسير القمّي)

مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَرْدَاسٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ يَحْيَى، وَ الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي خَالِدٍ الْكَاكْبَلِيِّ، قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ”فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ النَّوْرِ الَّذِي أَنْزَلْنَا“.

[...] អាឡី ខ្ញុំលិដ្ឋ អាឡ-តាក្កុប៊ូនបានថាខ្ញុំបានសួរអាឡី យ៉ាក្កុហ្វារ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَنْ} [៦៤:៨] ដូច្នេះចូរពួកអ្នកមានសទ្ធាចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎ ចំពោះព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គនិងចំពោះព្រះ
រស្មីដែលយើងបានប្រទានចុះមក ។

فَقَالَ: « يَا أَبَا خَالِدٍ، النَّوْرُ وَ اللَّهِ الْأَيْمَةُ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَ هُمْ وَ اللَّهُ نُوْرُ اللَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ، وَ هُمْ وَ اللَّهُ نُوْرُ اللَّهِ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ،

ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} មានវចនៈថា៖ "អាឡី ខ្ញុំលិដ្ឋអើយ ព្រះរស្មី (النُّورُ) គឺបណ្តាព្រះសន្តអ៊ីម៉ា ^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} ដែលចេញមកពី
ព្រះរាជបុត្ររាជនគ្គា ^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} រហូតដល់ថ្ងៃជំនុំជម្រះ ។ សូមស្យូចចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَنْ} ព្រះអង្គ ^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} ទាំងអស់ នេះជាព្រះរស្មីដែលអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَنْ} បានប្រទានចុះមក ។ សូមស្យូចចំពោះ
អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَنْ} ព្រះអង្គទាំងអស់នេះ ^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} ជាព្រះរស្មីរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَنْ} នៅលើមេឃទាំងឡាយនិងនៅ
លើផែនដី ។

وَ اللَّهُ- يَا أَبَا خَالِدٍ- لَنُوْرُ الْإِمَامِ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ أَنْوْرٌ مِنَ الشَّمْسِ الْمُضِيئَةِ بِالنَّهَارِ، وَ هُمْ وَ اللَّهُ يُنَوِّرُونَ قُلُوبَ الْمُؤْمِنِينَ وَ يَخْجُبُ

اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نُورُهُمْ عَمَّنْ يَشَاءُ فَنُظَلِّمُ قُلُوبَهُمْ،

សូមស្ស្យថចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} អាច្និ ខ្ញុំលិដូអីយ ព្រះស្ស្យរបស់អ៊ីម៉ា^{صلوات الله عليه والسلام} នៅក្នុងបេះដូងរបស់អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាទាំងឡាយនោះភ្លឺត្រចះត្រចង់ជាងពន្លឺថ្ងៃក្នុងពេលថ្ងៃទៅទៀត ។ សូមស្ស្យថចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} ព្រះសន្តអ៊ីម៉ាទាំងអស់នេះបំភ្លឺបេះដូងរបស់អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាទាំងឡាយ ។ អល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} បាំងព្រះស្ស្យរបស់ព្រះសន្តអ៊ីម៉ាទាំងអស់នេះ^{عليهم السلام} ពីអ្នកណាមួយដែលព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ} ចង់ដូច្នោះបេះដូងរបស់អ្នកនោះទៅជាងជិត ។

وَاللَّهِ - يَا أَبَا خَالِدٍ - لَا يُجِئْنَا عَبْدٌ، وَ يَتَوَلَّانَا حَتَّى يُطَهَّرَ اللَّهُ قَلْبَهُ، وَ لَا يُطَهِّرُهُ اللَّهُ قَلْبَ عَبْدٍ حَتَّى يُسَلِّمَ لَنَا وَ يَكُونَ سَلَامًا لَنَا، فَإِذَا كَانَ سَلَامًا لَنَا سَلَّمَهُ اللَّهُ مِنْ شَدِيدِ الْحِسَابِ، وَ آمَنَهُ مِنْ فَرَجِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَكْبَرِ. ** (الكافي : جزء ١ صَفْحَة ١٥٠ حَدِيث ١ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صَفْحَة: ٣٩٦ حَدِيث: ٩٩ / ١٠٧٨١)

សូមស្ស្យថចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} អាច្និ ខ្ញុំលិដូអីយ ទាល់តែអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} ជម្រះសម្អាតបេះដូងរបស់បាវបម្រើទើបបាវបម្រើនោះស្រឡាញ់យើង^{عليهم السلام} និងជាមិត្តរបស់យើង^{عليهم السلام} ។ ទាល់តែបាវបម្រើចូលខ្លួនចំពោះយើង^{عليهم السلام} ព្រមដាក់ខ្លួនស្តាប់បង្គាប់យើង^{عليهم السلام} ទើបអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} ជម្រះសម្អាតបេះដូងបាវបម្រើនោះ ។ ដូច្នោះពេលណាបាវបម្រើនោះស្តាប់បង្គាប់យើង^{عليهم السلام} ទើបអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَJ} ថែរក្សាបាវបម្រើនោះឲ្យផុតភ័យពីសេចក្តីលំបាកនៃការទូទាត់ និងឲ្យរួចផុតពីសេចក្តីភ័យរន្ធត់ដ៏ធំនាថ្ងៃជំនុំជម្រះ ។ (الكافي 1 / 150 : 1)

وَ عَنْهُ: عَنْ أَحْمَدَ بْنِ إِدْرِيسَ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ وَ مُوسَى بْنِ عُمَرَ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضِيلِ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: «يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ»، قَالَ: «يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا وَلَايَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بِأَفْوَاهِهِمْ».

[...] មូហ្នាំម៉ាដូ បឺន អាល់-ហ្ន៎ដូយល់បាននិយាយតមកពី អាច្និ អាល់-ហ្ន៎សាន់^{صلوات الله عليه والسلام} ថាខ្ញុំបានសួរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} [៦១:៨] ពួកគេប្រាថ្នាពន្លត់រស្មីអល់ឡោះហ្ន៎ដោយមាត់ពួកគេ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "ពួកគេមានបំណងពន្លត់រស្មីយ៉ាងស្តុំរបស់អាមីរុល-មុមិនីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} ដោយមាត់ពួកគេ (ដោយសម្តី) ។"

قَالَ: قُلْتُ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ "وَ اللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ"؟ قَالَ: «يَقُولُ: وَ اللَّهُ مُتِمُّ الْإِمَامَةِ وَ الْإِمَامَةُ هِيَ النُّورُ، وَ ذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: "فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ النَّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا" - قَالَ - [النُّورُ] هُوَ الْإِمَامُ». ** (الكافي : جزء ١ صَفْحَة ١٥١ حَدِيث ٦ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صَفْحَة: ٣٦٥ حَدِيث: ٩٩ / ١٠٦٩٣)

ខ្ញុំបានទូលថា: "[មានន័យថាអ្វី] ព្រះបន្ទូលរបស់អល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} [៦១:៨] អល់ឡោះហ្ន៎នឹងធ្វើឲ្យរស្មីព្រះអង្គពេញលេញ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "ព្រះ^{عَزَّ وَجَلَّ} មានព្រះបន្ទូលថា: "អល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} នឹងធ្វើឲ្យអ៊ីម៉ាម៉ាស្តុំបានសម្រេចជាស្ថាពរ ។" រស្មី (النُّورُ) គឺអ៊ីម៉ាម៉ាស្តុំ ។ ទាំងនេះគឺព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះដ៏មហាខ្ពង់

ខ្ពស់ [៦៤:៨] ដូច្នេះចូរពួកអ្នកមានសទ្ធាចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎ ចំពោះព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គនឹងចំពោះ ព្រះរស្មីដែលយើងបានប្រទានចុះមក ។ ដូច្នេះព្រះរស្មីគឺព្រះសន្តតិ صلوات الله عليه والسلام "1" (الكافي 1: 6/151)

ابن بابويه: عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدِ الْأَصْفَهَائِيِّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ، عَنْ حُفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «يَوْمُ التَّلَاقِ: يَوْمٌ يَلْتَقِي أَهْلُ السَّمَاءِ وَ أَهْلُ الْأَرْضِ، وَ يَوْمُ التَّنَادِ: يَوْمٌ يُنَادِي أَهْلُ النَّارِ أَهْلَ الْجَنَّةِ: "أَنْ أَفِضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ"، وَ يَوْمُ التَّعَابِينِ: يَوْمٌ يَعِينُ أَهْلَ الْجَنَّةِ أَهْلَ النَّارِ، وَ يَوْمُ الْحُسْرَى: يَوْمٌ يُؤْتَى بِالْمَوْتِ فَيُدْبَحُ». ** (معاني الأخبار : جزء ١ صفة ١٥٦ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صفة: ٣٩٧ حديث: ١٠٧٨٤)

[...] ហ្ន៎ ប្រជុំគ្នា ប្រជុំគ្នា ប្រជុំគ្នា បានតំណាលតមកពី អាច្ឆិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈថា៖ "ថ្ងៃ ប្រជុំគ្នាថ្ងៃដែលអ្នកនៅលើមេឃនឹងជួបអ្នកនៅលើដី ។ ថ្ងៃស្រែកហៅ គឺថ្ងៃដែលអ្នកភ្លើងនរកនឹងស្រែក ហៅអ្នកឋានសួគ៌ [៧:៥០] សូមលោកទាំងឡាយចាក់ទឹកមកលើពួកយើងខ្លះផង ឬអ្វីដែល អស់ឡោះហ្ន៎បានប្រទានឲ្យអស់លោកនោះ!" ថ្ងៃខាតបង់និងថ្ងៃចំណេញ (يَوْمُ التَّعَابِينِ) គឺថ្ងៃដែលអ្នកឋាន សួគ៌នឹងចំណេញលើសពួកភ្លើងនរក ។ ឯថ្ងៃស្តាយក្រោយ គឺថ្ងៃដែលពួកគេនឹងនាំខ្លួនមរណៈ (គឺ សេចក្តីស្លាប់ដែលមានរូបរាងដូចសត្វលោកទាំងឡាយដែរ) មក ជាថ្ងៃដែលវា (គឺសេចក្តីស្លាប់នោះ) នឹងត្រូវសម្លាប់ ។" (1 / 156) (معاني الأخبار: 1)

مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِنَانٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ الْمُحْتَارِ، عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «إِنَّ الْقَلْبَ لَيَرْجِعُ فِيمَا بَيْنَ الصَّدْرِ وَ الْحُنْجَرَةِ حَتَّى يُعْقَدَ عَلَى الْإِيمَانِ، فَإِذَا عُقِدَ عَلَى الْإِيمَانِ قَرَّ، وَ ذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: "وَ مَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ" - قَالَ - يَسْكُنُ». ** (الكافي : جزء ٢ صفة ٣٠٨ حديث ٤ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صفة: ٣٩٨ حديث: ١٠٧٨٦ / ٩٩)

[...] អាច្ឆិ បាស្រៀវបានទទួលតមកពី អាច្ឆិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈថា៖ "បេះដូងរសាប់ រសល់ ប្រាស់ប្រាល់នៅចន្លោះទ្រូងនិងបំពង់ក ទាល់តែវាតោងជាប់នូវជំនឿ ។ ដូច្នេះពេលណាវាតោង ជំនឿជាប់ហើយ ពេលនោះវាសប្បាយរីករាយ នេះគឺព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ عَنْ [៦៤:១១] អ្នកណា មានសទ្ធាចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះអង្គនឹងជីកនាំបេះដូងអ្នកនោះ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ធ្វើឲ្យ បេះដូងស្ងប់ ។" (الكافي 2: 4/308)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾

១២. ចូរពួកអ្នកស្តាប់បង្គាប់អស់ឡោះហ្ន៎ ចូរពួកអ្នកស្តាប់បង្គាប់ព្រះសាសនៈទូត ។ តែបើពួកអ្នកគេច ចេញ [ចូរពួកអ្នកដឹងថា]ព្រះសាសនៈទូតយើងមាននាទីត្រឹមតែផ្សព្វផ្សាយ[ព្រះរាជសាវ]យ៉ាង ជាក់ច្បាស់ប៉ុណ្ណោះ ។

មើលអធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ១-២

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾

១៣. អល់ឡោះហ្គាំ ពុំមានព្រះក្រៅពីព្រះអង្គឡើយ ។ ចូរបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាទុកកាយថ្វាយចិត្តលើ អល់ឡោះហ្គាំ ។

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَإِن تَعَفَوْا وَتَصَفَّحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٣﴾

១៤. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ! ពិតណាស់ នៅក្នុងចំណោមបណ្តាភរិយានិងកូនៗរបស់ពួកអ្នកមាន សត្រូវរបស់ពួកអ្នក ។ ដូច្នេះចូរពួកអ្នកប្រយ័ត្នពួកគេ ។ បើពួកអ្នកអត់ឱន បំភ្លេចនិងលើកលែង ទោសព័រ[ឲ្យពួកគេ] ការពិត អល់ឡោះហ្គាំទ្រង់លើកលែងទោស ព្រះអង្គមានព្រះមេត្តាករុណា ប្រណី ។

អធិប្បាយអយ៉ាស្ត ១៣-១៤

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: وَ فِي رَوَايَةِ أَبِي الْجَارُودِ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: "إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ"، «و ذَلِكَ أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَرَادَ الْهَجْرَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) تَعَلَّقَ بِهِ ابْنُهُ وَ امْرَأَتُهُ، وَ قَالُوا: نَشُدُّكَ اللَّهُ أَنْ تَذْهَبَ عَنَّا [وَ تَدْعَنَا] فَتَصْبِحَ بَعْدَكَ، فَمِنْهُمْ مَنْ يُطِيعُ أَهْلَهُ فَيَقِيمُ، فَحَذَرَهُمُ اللَّهُ أَبْنَاءَهُمْ وَ نِسَاءَهُمْ، وَ نَهَاَهُمْ عَنِ طَاعَتِهِمْ، وَ مِنْهُمْ مَنْ يَمْضِي وَ يَدْرُهُمْ وَ يَقُولُ: أَمَا وَ اللَّهُ لَئِن لَمْ تُهَاجِرُوا مَعِيَ ثُمَّ جَمَعَ اللَّهُ بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ فِي دَارِ الْهَجْرَةِ، لَا أَنْفَعُكُمْ بِشَيْءٍ أَبَدًا. فَلَمَّا جَمَعَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَ بَيْنَهُمْ أَمَرَهُ اللَّهُ أَنْ يُتَوَقَّ بِحُسْنِ وَصَلَةٍ، فَقَالَ تَعَالَى: "وَ إِنْ تَعَفَوْا وَ تَصَفَّحُوا وَ تَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ"». (** (تفسير القمي جزء ٢ صفة ٣٧٢، بحار الأنوار جزء ١٩ صفة ٨٩ حديث ٤٣، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صفة: ٣٩٩ حديث: ١٠٧٨٨ / ٩٩)

[...] រាយការណ៍មកពី អាថ្នី អាល់-យ៉ាវូដូ តមកពី អាថ្នី យ៉ាក្កុហ្គារ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គាំ^{عَلِيٌّ} [៦៤:១៤] នៅក្នុងចំណោមបណ្តាភរិយានិងកូនៗរបស់ពួកអ្នកមានសត្រូវរបស់ពួកអ្នក ។ ដូច្នេះចូរពួក អ្នកប្រយ័ត្នពួកគេ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ពេលដែលអ្នកណាម្នាក់បំភៀសខ្លួនទៅរក រឺស្វែងរកឡោះហ្គាំ^{عَلِيٌّ} តែមិនដាច់ចិត្តពីប្រពន្ធកូន ហើយប្រពន្ធកូននោះថា៖ "យើងនឹងពិតទូល អល់ឡោះហ្គាំ^{عَلِيٌّ} ថាលោកបានរត់ចោលយើង ឲ្យនៅខាងក្រោយ ឲ្យយើងរងទុក្ខដោយសារលោក ។" ដូច្នេះពួកគេមួយចំនួននឹងស្តាប់បង្គាប់គ្រួសារខ្លួន ពួកគេនឹងនៅ [មិនភៀសខ្លួនទេ] ។ ដូច្នេះអល់ឡោះហ្គាំ^{عَلِيٌّ} បានដាស់តឿនពួកគេឲ្យប្រយ័ត្នកូនប្រពន្ធខ្លួន បានដាក់បម្រាមលើពួកគេ មិនឲ្យស្តាប់ប្រពន្ធកូនខ្លួន ទេ ។ មានពួកគេម្នាក់បានចាកចេញពីប្រពន្ធកូន បានប្រាប់ពួកគេថា៖ "សូមស្បថចំពោះអល់ឡោះហ្គាំ^{عَلِيٌّ} ! បើពួកអ្នកមិនទៅជាមួយខ្ញុំទេ ពេលព្រះអង្គ^{عَلِيٌّ} នឹងប្រមូលពួកអ្នកនិងខ្ញុំនៅឯមហាគ្រឹះនៃព្រះ ទេសន្តរប្រវេសន៍ (លោកមុខ) ពួកអ្នកនឹងខាតបង់ ។" ដូច្នេះពេលអល់ឡោះហ្គាំ^{عَلِيٌّ} បានប្រជុំអ្នកនោះនិង ប្រពន្ធកូនគេ ព្រះអង្គ^{عَلِيٌّ} នឹងបញ្ជាឲ្យគេមានអាកប្បកិរិយាល្អប្រពៃដោយរក្សទំនាក់ទំនងល្អ ដូច្នេះព្រះ អង្គ^{عَلِيٌّ} មានព្រះបន្ទូលថា [៦៤:១៤] បើពួកអ្នកអត់ឱន បំភ្លេចនិងលើកលែងទោសព័រ ការពិត អល់ឡោះហ្គាំទ្រង់លើកលែងទោស ព្រះអង្គមានព្រះមេត្តាករុណា ប្រណី ។"

(تفسير القمي 2: 372، بحار الأنوار 19: 43 / 89)

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾

១៥. ទ្រព្យសម្បត្តិនិងកូនរបស់ពួកអ្នកគ្រាន់តែជាការល្បួងពិសោធន៍ទេ ។ នៅឯអល់ឡោះហ្ន៎មាន រង្វាន់មួយដ៏បរវរ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១៥

قال علي بن ابراهيم: إنما أموالكم و أولادكم فتنه أي حب. ** (تفسير القمّي : جزء ٢ صفة ٣٧٢ ، البرهان في تفسير القرآن: جزء: ٥ صفة: ٣٩٩ حديث: ٩٩ / ١٠٧٨٩)

អាលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉េហ៊ីម [នៅក្នុងតាហ្វ្យាសៀវត្តម្លី] បានឲ្យដឹងថា [៦៤:១៥] ទ្រព្យសម្បត្តិនិងកូនរបស់ ពួកអ្នកគ្រាន់តែជាការល្បួងពិសោធន៍ទេ ពោលគឺ សេចក្ដីស្រឡាញ់[អ្វីៗទាំងនេះ] ។ (372 :2) (تفسير القمي)

* فِي جَمْعِ الْبَيَانَ وَ زُوِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ يَخْطُبُ فَجَاءَ أَحْسَنُ وَ الْحُسَيْنُ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ عَلَيْهِمَا عَلَيْهِمَا قَمِيصَانِ أَحْمَرَانِ يَمْشِيَانِ وَ يَعْثُرَانِ، فَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ إِلَيْهِمَا فَأَخَذَهُمَا فَوَضَعَهُمَا فِي حَجْرِهِ عَلَى الْمَنْبَرِ،

* នៅក្នុង[សាត្រា] ម៉ាច្ចុម៉ាក្ដ អាល់-បាយ៉ាន រាយការណ៍មកពី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប៊ិន ចូរ៉យដ្ឋាស់ តមក ពីឪពុកលោកដែលបាននិយាយថាវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ កំពុងតែសម្តែងធម៌[នៅលើវេទិកា] ពេលអាល់- ហ្គាសាន់ صَلَّوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ និង អាល់-ហ្វ្យាសៀវត្តម្លី صَلَّوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មកដល់ ។ ព្រះអង្គទាំងពីរ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ ពាក់អាវក្រហម ដើរជំពប់ជើង ។ វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានចុះមកលើកព្រះអង្គទាំងពីរ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ មកដាក់លើភ្លៅព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ លើវេទិកា ។

وَ قَالَ: صَدَقَ اللَّهُ «إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَ أَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ» نَظَرْتُ إِلَى هَذَيْنِ الصَّبِيِّينِ يَمْشِيَانِ وَ يَعْثُرَانِ فَلَمْ أَصْبِرْ حَتَّى قَطَعْتُ حَدِيثِي وَ رَفَعْتُهُمَا ثُمَّ أَخَذَ بِي حُطْبَيْتِهِ. قَالَ عَزَّ مِنْ قَائِلٍ: فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَ اسْمَعُوا وَ أَطِيعُوا. (تفسير نور الثقلين : جزء ٥ صفة ٣٤٢)

ព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានព្រះវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ និយាយពិត ថា៖ [៦៤:១៥] ទ្រព្យសម្បត្តិនិងកូនរបស់ ពួកអ្នកគ្រាន់តែជាការល្បួងពិសោធន៍ទេ ។ ខ្ញុំ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មើលឃើញក្មេងប្រុសទាំងពីរនេះដើរជំពប់ជើង ខ្ញុំ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ពុំអាចអត់ទ្រាំបាន ក៏បានផ្តាច់ការនិយាយ មកលើកគេទាំងពីរ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ ។ បន្ទាប់មកទើបខ្ញុំ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បន្តការ សម្តែងធម៌ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [៦៤:១៦] ដូច្នេះចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោះហ្ន៎ តាមដែលពួកអ្នកអាចធ្វើបាន ។ ចូរពួកអ្នកស្តាប់ ចូរពួកអ្នកប្រតិបត្តិតាម ។" (342 :5) (تفسير نور الثقلين)

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُوقِ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٦﴾

១៦. ដូច្នេះចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោះហ្ន៎តាមដែលពួកអ្នកអាចធ្វើបាន ។ ចូរពួកអ្នកស្តាប់ ចូរពួក អ្នកប្រតិបត្តិតាម ចូរពួកអ្នកបរិច្ចាគ វាជាការល្អប្រពៃសម្រាប់ខ្លួនពួកអ្នក ។ អ្នកណាផ្តាច់ខ្លួនពី សេចក្ដីកំណាញ់ ជនទាំងនោះជាជនមានជ័យជំនះ (មានសុខុមាលភាព) ។

មើលអធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១៥ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១៦

الطَّبْرَسِيُّ: رُوِيَ ذَلِكَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ وَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، مِنْ أَنَّهَا نَاسِخَةٌ لِقَوْلِهِ تَعَالَى: "اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ" .** (مجمع البيان : جُزء ٢ صَفْحَة ٨٠٥ ، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٤٠٠ حَدِيث: ٩٩ / ١٠٧٩١)

អាល់-ត្ថិបារស៊ី(បានឲ្យដឹងថា) គេបានថ្លែងតមកពី អាប៊ូ យ៉ាកុប្យាវ^{صلوات الله عليه والسلام} និងអាប៊ូ អាប់ដុលឡោ:ហ្វា ថា [៦៤:១៦] ចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោ:ហ្វាតាមដែលពួកអ្នកអាចធ្វើបាន លើកចោលនូវព្រះបន្ទូលអល់ឡោ:ហ្វាតាអុឡា [៣:១០២] ចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោ:ហ្វាដោយសទ្ធាសីបចិត្តដែលស័ក្តិសមនឹងព្រះអង្គ ។ (مجمع البيان :2: 805)

ابن شهر آشوب: عَنْ تَفْسِيرِ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ مُرَّةَ الْهَمْدَانِيُّ، عَنْ عَبْدِ حَبِيبٍ، قَالَ: سَأَلْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: "اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ" ، قَالَ: «وَاللَّهِ مَا عَمِلَ بِهَا غَيْرُ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، نَحْنُ ذَكَرْنَا اللَّهَ فَلَا نُنْسَاهُ، وَ نَحْنُ شَكَرْنَاهُ فَلَمْ نَكْفُرْهُ، وَ نَحْنُ أَطَعْنَاهُ فَلَمْ نَعْصِهِ، فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ قَالَتِ الصَّحَابَةُ: لَا نَطِيقُ ذَلِكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: "فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ" .»

អ៊ីបនូ ស្វាស្តវី អាស្តិប បានតំណាលតមកពីតាហ្វាសៀរបស់វាគឺអ៊ី ដែលបានតំណាលតមកពីស៊ីហ្វាយ៉ាន ប៊ិន មូរវ៉ា:ត្ថិ អាល់-ហ្វាដ្វានី ដែលតំណាលតមកពី អាប់ដ្វី ខយរដែលបានថ្លែងថាខ្ញុំបានសួរ អុលី^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ិន អាប៊ូ ត្ថិលិប^{عليه السلام} អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោ:ហ្វាតាអុឡា [៣:១០២] ចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោ:ហ្វាដោយសទ្ធាសីបចិត្តដែលស័ក្តិសមនឹងព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "សូមស្សៀបចំពោះអល់ឡោ:ហ្វា^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ! ពុំមានអ្នកណាប្រតិបត្តិតាមនោះទេក្រៅពីព្រះរាជកុលដ្ឋាន^{عليهم}របស់វិស្វលុលឡោ:ហ្វា^{عليه والسلام} ។ យើង^{عليهم}នឹករលឹកអល់ឡោ:ហ្វា^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} យើង^{عليهم}មិនភ្លេចព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ទាល់តែសោះ ។ យើង^{عليهم}អរព្រះគុណព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} យើង^{عليهم}មិនបដិសេធព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ទាល់តែសោះ ។ យើងស្តាប់បង្គាប់ព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} យើង^{عليهم}មិនប្រឆាំងព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ទាល់តែសោះ ។ ដូច្នេះ ពេលអាយ៉ាស់នេះត្រូវដាក់ចុះមក ពួកសាវកបានថា: "យើងមិនអាចអត់ធន់វិន័យនេះបានទេ ។" ដូច្នេះអល់ឡោ:ហ្វា^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} តាអុឡាបានបើកឲ្យដឹងថា [៦៤:១៦] ចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោ:ហ្វាតាមដែលអាចធ្វើបាន ។"

قَالَ وَكِيعٌ: يَعْنِي مَا أَطَقْتُمْ، ثُمَّ قَالَ: "وَأَسْمَعُوا" مَا تُؤْمَرُونَ بِهِ "وَأَطِيعُوا" يَعْنِي أَطِيعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ أَهْلَ بَيْتِهِ فِيمَا يَأْمُرُونَكُمْ بِهِ. ** (المناقب : جُزء ٢ صَفْحَة ١٧٧ ، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٤٠٠ حَدِيث: ٩٩ / ١٠٧٩٢)

វាគឺអ៊ីបានថា: "មានន័យថា សេចក្តីក្រែងខ្លាចប៉ុណ្ណាក៏ដោយដែលអល់លោកមាន ។ បន្ទាប់មក ព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} មានព្រះបន្ទូលថា [៦៤:១៦] ចូរពួកអ្នកស្តាប់ អ្វីដែលគេបញ្ជាមកលើពួកអ្នក ចូរពួកអ្នកប្រតិបត្តិតាម មានន័យថា ចូរប្រតិបត្តិតាមអល់ឡោ:ហ្វា^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} តាមព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} តាមព្រះរាជកុលដ្ឋាន^{عليهم}របស់ព្រះអង្គ^{عليه والسلام} ក្នុងរឿងអ្វីក៏ដោយដែលគេបានបញ្ជាមកលើពួកអ្នក ។" (المناقب :2: 177)

ثُمَّ قَالَ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: وَ حَدَّثَنِي أَبِي، عَنِ الْفَضْلِ بْنِ أَبِي قُرَّةَ، قَالَ: رَأَيْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يَطُوفُ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ إِلَى الصَّبَاحِ، وَ هُوَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ فِينِي شَخَّ نَفْسِي» فَقُلْتُ: جُعِلْتُ فِدَاكَ، مَا سَمِعْتُكَ تَدْعُو بِعَيْرِ هَذَا الدُّعَاءِ! فَقَالَ: «وَ أَيُّ شَيْءٍ أَشَدُّ مِنْ شَخِّ النَّفْسِ، إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ: «وَ مَنْ يُوقِ شَخَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ»». ** (تفسير القمِّي: جُزء ٢ صَفْحَة ٣٧٢، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٤٠٠ حَدِيث: ١٠٧٩٤ / ٩٩)

[...] អាស់-ហ្វាដ្តាសុំ ប៊ិន អាច្ចិ គូរ៉េត្តិបានថាខ្ញុំបានឃើញ អាច្ចិ អាប់ខុលឡោះហ្គី^{صلوات الله عليه والسلام} ធ្វើពិធីដើរវិល (តារាវិហារក្នុងបាសុំ) ពីក្បាលព្រលប់រហូតដល់ព្រឹក ដោយថា: "អស់ឡោះហ្គី^{عَنْ}របស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអើយ សូមព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ}សង្គ្រោះទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំឲ្យផុតពីសេចក្តីកំណាញ់របស់ខ្លួនទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ផង ។" ខ្ញុំបានទូលថា: "សូមឲ្យទូលបង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ទូលបង្គំមិនបានព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} បូងសូងដោយអ្វីផ្សេងពីពាក្យបូងសូងនេះទេ ។" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "អ្វីទៅដែលពិបាកជាងសេចក្តីកំណាញ់ស្វិតរបស់ខ្លួនឯងនោះ? អស់ឡោះហ្គី^{عَنْ}មានព្រះបន្ទូលថា: "[៦៤:១៦] អ្នកណា ផ្តាច់ខ្លួនពីសេចក្តីកំណាញ់ ជនទាំងនោះជាជនមានជ័យជំនះ ។" (372: 2) (تفسير القمِّي)

مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَارُونَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ مَسْعَدَةَ بْنِ صَدَقَةَ، عَنْ جَعْفَرٍ، عَنْ آبَائِهِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ): أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: إِنَّ الشَّحِيحَ أَعْدَرُ مِنَ الظَّالِمِ، فَقَالَ لَهُ: «كَذَبْتَ، إِنَّ الظَّالِمَ قَدْ يَتُوبُ وَ يَسْتَغْفِرُ وَ يَزِدُّ الظَّالِمَةَ عَلَى أَهْلِهَا، وَ الشَّحِيحُ إِذَا شَخَّ مَعَ الرِّكَاءِ وَ الصَّدَقَةِ وَ صِلَةِ الرَّحِمِ وَ قَرِي الصَّيْفِ وَ النَّقْفَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ أَبْوَابِ الْبِرِّ، وَ حَرَامٌ عَلَى الْجَنَّةِ أَنْ يَدْخُلَهَا شَحِيحٌ». ** (الكافي: جُزء ٤ صَفْحَة ٤٤ حَدِيث ١، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٤٠٠ حَدِيث: ١٠٧٩٥ / ٩٩)

[...] ម៉ាស់អុដ្តាសុំ ប៊ិន ស្ទ្រីដ្តាក្លោះត្តិ[បានរាយការណ៍]តមកពី យ៉ូក្កុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីព្រះបុព្វបុរស^{عليه السلام} របស់ព្រះអង្គ^{عليه السلام} ដែលមានវចនៈថាអាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} បានឮបុរសម្នាក់និយាយថា: "អ្នកសង្កត់សង្កិនគេជាបុគ្គលរៀងរាល់ជាងមនុស្សកំណាញ់ទៅទៀត ។" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់គាត់ថា: "លោកនិយាយមិនពិតទេ! បុគ្គលសង្កត់សង្កិនគេអាចដឹងកំហុសខ្លួននិងរាងចាល អាចសូមខមាទោស អាចប្រគល់របស់ដែលខ្លួនបានរឹបយកនោះឲ្យទៅម្ចាស់វាវិញ ។ ចំណែកបុគ្គលកំណាញ់នោះវិញ ពេលបុគ្គលនោះកំណាញ់ បុគ្គលរូបនោះមិនបរិច្ចាគស្វាភាពទេ មិនដាក់ទានទេ មិនរក្សាទំនាក់ទំនងជាមួយសាច់ញាតិទេ មិនផ្តល់ម្ហូបអាហារដល់ភ្ញៀវទេ មិនបរិច្ចាគទៅលើមាតិកាអស់ឡោះហ្គី^{عَنْ}និងទៅលើផ្លូវល្អទេ ។ មនុស្សកំណាញ់ស្វិតត្រូវហាមចូលឋានសួគ៌ ។" (1 / 44 : 4) (الكافي)

وَ عَنْهُ: عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ شَرِيفِ بْنِ سَابِقٍ، عَنِ الْفَضْلِ بْنِ أَبِي قُرَّةَ، قَالَ: قَالَ لِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «تَدْرِي مَا الشَّحِيحُ؟» قُلْتُ: هُوَ الْبَخِيلُ، قَالَ: «الشُّحُّ هُوَ أَشَدُّ مِنَ الْبُخْلِ، إِنَّ الْبَخِيلَ يَبْخُلُ بِمَا فِي يَدِهِ، وَ الشَّحِيحُ يَشْحُ بِمَا فِي أَيْدِي النَّاسِ وَ عَلَى مَا فِي يَدِهِ حَتَّى لَا يَرَى بِمَا فِي أَيْدِي النَّاسِ شَيْئًا إِلَّا مَتَى أَنْ يَكُونَ لَهُ بِالْحِلِّ وَ الْحَرَامِ، وَ لَا يَنْفَعُ بِمَا رَزَقَهُ اللَّهُ». ** (الكافي: جُزء ٤ صَفْحَة ٤٥ حَدِيث ٧، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٤٠١ حَدِيث: ١٠٨٠١ / ٩٩)

[...] អាស់-ហ្វាដ្តាសុំ ប៊ិន អាច្ចិ គូរ៉េត្តិបានថា អាច្ចិ អាប់ខុលឡោះហ្គី^{صلوات الله عليه والسلام} ប្រាប់ខ្ញុំថា: "តើលោកដឹងទេ

ថាអ្វីគឺអ្នកកំណាញ់ (الشَّحِيحُ) ? ខ្ញុំបានទូលថា៖ "បុគ្គលដែលស្វិតស្វាញ ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អ្នកកំណាញ់គឺតឹងរឹងជាងមនុស្សស្វិតស្វាញទៅទៀត ព្រោះបុគ្គលស្វិតស្វាញនោះស្វិតស្វាញចំពោះតែទ្រព្យខ្លួនឯងទេ ។ ចំណែកបុគ្គលកំណាញ់នោះវិញ គេកំណាញ់លោភលន់ទាំងចំពោះវត្ថុដែលនៅក្នុងដៃមនុស្ស ទាំងចំពោះវត្ថុដែលនៅក្នុងដៃខ្លួនឯង ដល់ថ្នាក់គេខ្លួនចង់បានមកនៅក្នុងដៃខ្លួនឯងវត្ថុដែលនៅក្នុងដៃមនុស្ស ទោះជាស្របតាមច្បាប់ក្តី ត្រូវច្បាប់ហាមឃាត់ក្តី គេមិនស្អប់ស្អល់នឹងអ្វីដែលអល់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَىٰ ប្រទានឲ្យគេនោះទេ ។" (الكافي 4 : 7/45)

وَعَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُفْرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ بُنْدَارَ بْنِ الْمُتَنَّى التَّمِيمِيُّ الطَّبْرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نَصْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَجَّاجِ الْمُفْرِيُّ الرَّقِّيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هِلَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو زَكْرِيَّا، قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عَزِيَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)، قَالَ: « قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): [حَقًّا] مَنْ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ. »** (معاني الأخبار : صَفْحَة ٢٤٦ : حَدِيث ٩ ، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٤٠٢ : حَدِيث: ١٠٨٠٧/٩٩)

[...] អ្វីម៉ាវ៉ៅ: ត្ដី ប៊ិន អាស៊ីយ៉ាស៊ូ[រាយការណ៍]តមកពី អាប់ខ្ពុលឡោះហ្ន៎ ប៊ិន អាលី صلوات الله عليه والسلام ប៊ិន អាល់-ហ្ន៎សែន صلوات الله عليه والسلام តមកពីព្រះបិតា صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام តមកពីព្រះអយ្យកោព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈថា រស្មីលុលឡោះហ្ន៎ وَعَلَىٰ មានព្រះវចនៈថា៖ "បុគ្គលកំណាញ់ស្វិតពិតប្រាកដនោះគឺបុគ្គលដែល ពេលគេថ្លែងអំពីខ្ញុំ وَعَلَىٰ មិនឲ្យពរ (ស្ញ័ឡាវ៉ាត) ខ្ញុំ وَعَلَىٰ ទេ ។" (معاني الأخبار: 9/246)

إِنْ تَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يَضْعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ﴿٧﴾

១៧. បើពួកអ្នកឲ្យអល់ឡោះហ្ន៎ខ្ចីដោយការឲ្យខ្ចីដ៏ល្អ ព្រះអង្គនឹងធ្វើឲ្យវាកើនឡើងច្រើនឲ្យពួកអ្នក ព្រះអង្គនឹងអត់ឱន[បាបកម្មពួកអ្នក]ឲ្យពួកអ្នក ។ អល់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ដឹងគុណ ព្រះអង្គមានព្រះខន្តិសន្តោស ។

عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

១៨. ព្រះអង្គទ្រង់ញាណអទិស្សមានភាព (អ្វីដែលពុំអាចដឹងនិងឃើញបាន) និងទិស្សមានភាព (អ្វីដែលមើលឃើញជាក់ស្តែង) ។ ព្រះអង្គមានព្រះមហិទ្ធិបូទិ ព្រះអង្គគឺព្រះមុនិរាជ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ១៧-១៨

مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّلْتِ عَنْ يُونُسَ وَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الْمُهْتَدِي عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الْمَاضِي (عليه السلام) فِي قَوْلِهِ تَعَالَى ” مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفُهُ لَهُ وَ لَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ “ قَالَ صِلَةُ الْإِمَامِ فِي دَوْلَةِ الْفُسَقَةِ. ** (كافي : جُزء ٨ صَفْحَة ٣٠٢ : حَدِيث ٤٦١ ، البرهان في تفسير القرآن: جُزء: ٥ صَفْحَة: ٢٨٣ : حَدِيث: ١٠٤٥٧/٩٩)

[...] អាប៊ូ អាល់-ហ្ន៎សាន់ ចុងក្រោយ صلوات الله عليه والسلام (គឺអ៊ីម៉ា អាប៊ូ អាល់-ហ្ន៎សាន់ អាល់-អ៊ុសកាវី) មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَىٰ [៥៧:១១] អ្នកណាជាអ្នកឲ្យអល់ឡោះហ្ន៎ខ្ចីដោយការឲ្យខ្ចីដ៏ល្អ ព្រះអង្គនឹង

បង្កើនការឲ្យខ្ចីនោះឲ្យអ្នកនោះច្រើនឡើង អ្នកនោះនឹងបាននូវរង្វាន់ដ៏ថ្លៃថ្នូរ ថា៖ "នោះគឺអំពើល្អចំពោះ អ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام ក្នុងអំឡុងសម័យកាលរដ្ឋបាលមិនត្រឹមត្រូវ ។" (الكافي 8 : 302 / 461)

عَدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْوَشَاءِ عَنْ عَيْسَى بْنِ سَلِيمَانَ النَّخَّاسِ عَنِ الْمُفَضَّلِ بْنِ عُمَرَ عَنِ الْحَيَّرِيِّ وَ يُونُسَ بْنِ طَبَّيَانَ قَالَا سَمِعْنَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) يَقُولُ مَا مِنْ شَيْءٍ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ مِنْ إِخْرَاجِ الدَّرَاهِمِ إِلَى الْإِمَامِ وَإِنَّ اللَّهَ لَيَجْعَلُ لَهُ الدَّرَاهِمَ فِي الْحَيَّةِ مِثْلَ جَبَلِ أُحُدٍ ثُمَّ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ "مَنْ ذَا الَّذِي يُفْرِضُ اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفُهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً" قَالَ هُوَ وَاللَّهُ فِي صَلَاةِ الْإِمَامِ خَاصَّةً. (الكافي : جُزء ١ صَفْحَة ٥٣٧ حَدِيث ٢)

[...] អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្គាំ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ពុំមានអ្វីដែលគួរឲ្យស្រឡាញ់សម្រាប់អស់ឡោះហ្គាំ عَنْ ជាងប្រាក់ដែលយកទៅឲ្យអ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام ទេ ។ នាថ្ងៃជំនុំជម្រះ អស់ឡោះហ្គាំ عَنْ នឹងធ្វើឲ្យប្រាក់នេះ នៅឯ ឋានសួគ៌ ធំប៉ុនភ្នំអូហ្វីដូ ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្គាំ عَنْ មានព្រះបន្ទូលនៅ ក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ عَنْ ថា [២:២៤៥] អ្នកណាមួយឲ្យអស់ឡោះហ្គាំខ្ចីដោយការឲ្យខ្ចីដ៏ល្អ ព្រះអង្គនឹងធ្វើ ឲ្យរាក់ស្បែកឡើងលើសដើមច្រើនដងសម្រាប់អ្នកនោះ ។ អ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "សូមស្រួចចំពោះ អស់ឡោះហ្គាំ عَنْ នេះគឺអំណោយឲ្យទៅអ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام ជាពិសេស (គឺការរក្សាទំនាក់ទំនងល្អជាមួយអ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام) ។" (الكافي 1 : 537 / 2)

أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ أَبِي الْمَعْرَاءِ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمَّارٍ عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ (عليه السلام) قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ "مَنْ ذَا الَّذِي يُفْرِضُ اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفُهُ لَهُ وَ لَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ" قَالَ نَزَلَتْ فِي صَلَاةِ الْإِمَامِ. (الكافي : جُزء ١ صَفْحَة ٥٣٧ حَدِيث ٤)

[...] អាស៊ូម៉ាដូ ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ បានតំណាលតមកពី អាល្លី ប៊ិន អាល់-ហ្គាកាំ តមកពី អាប៊ូ អាល់-ម៉ាកុរ៉ូអ៊ូ តមកពី អ៊ីសហ្គាកូ ប៊ិន អុំម៉ា តមកពី អាប៊ូ អ៊ីបរហ្គ៊ីម صلوات الله عليه والسلام ថាខ្ញុំបានសួរ អាប៊ូ អ៊ីបរហ្គ៊ីម صلوات الله عليه والسلام អំពីព្រះ បន្ទូលអស់ឡោះហ្គាំ عَنْ [៥៧:១១] អ្នកណាជាអ្នកឲ្យអស់ឡោះហ្គាំខ្ចីដោយការឲ្យខ្ចីដ៏ល្អ ព្រះអង្គនឹងបង្កើន ការឲ្យខ្ចីនោះឲ្យអ្នកនោះច្រើនឡើង អ្នកនោះនឹងបាននូវរង្វាន់ដ៏ថ្លៃថ្នូរ ។ អ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អាយ៉ាស៊ូនេះត្រូវបើកឲ្យដឹងអំពីអំណោយឲ្យទៅអ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام ។" (الكافي 1 : 537 / 4)

* ابن بابويه، قال: حَدَّثَنَا أَبِي (رحمه الله)، قال: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَيْسَى، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ فَضَّالٍ، عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام)، فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: "عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ"، فَقَالَ: «عَالِمُ الْغَيْبِ: مَا لَمْ يَكُنْ، وَ الشَّهَادَةُ: مَا قَدْ كَانَ». ** (معاني الأخبار : صَفْحَة ١٤٦ حَدِيث ١ ، البرهان في تفسير القرآن : جُزء ٥ : صَفْحَة: ٣٥٠ حَدِيث: ٩٩ / ١٠٦٤٧)

* អ៊ីបន្ទូ បាបាវ៉ែហ្គាំ មានប្រសាសន៍ថាឪពុកខ្ញុំបាននិយាយប្រាប់ខ្ញុំតមកពី សាអុដូ ប៊ិន អាប់ខុលឡោះហ្គាំ តមកពី អាស៊ូម៉ាដូ ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីសា តមកពី អាល់-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អាល្លី ប៊ិន ហ្គាដូដូល តមកពី ស្វាក្ដីឡាបាសូ ប៊ិន ម៉ែមួន តមកពីមិត្តយើងម្នាក់ តមកពី អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្គាំ អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្គាំ عَنْ [៥៩:២២] ព្រះទ្រង់ញាណអទិស្សមានភាពនិងទិស្សមានភាព ថា៖

صلوات الله عليه والسلام

"ទ្រង់ញាណអទិស្សមានភាព គឺអ្វីដែលនឹងកើតឡើងក្នុងពេលខាងមុខ ។ ទិស្សមានភាព គឺអ្វីដែលបាន
កើតឡើងរួចហើយ ។" (معاني الأخبار 1/146)

ពាក្យរាយ

- ថ្ងៃដែលមរណៈ (គឺសេចក្តីស្លាប់) នឹងត្រូវសម្លាប់ [៦៤:៨-១១] ។..... ១១
- ផុតពីការស្លាប់ដោយទាន់ហាន់ ឲ្យសូត្រ សូរ៉េវ៉ះត្តិ ៦៤ ។ ៤
- ការពារខ្លួនពីបុគ្គលមានអំណាច ។..... ៤
- ក្រុមសូរ៉េវ៉ះត្តិ អាល់-មូសាប៊ីហ្គាត់ (المُسَبِّحَاتِ) គឺ សូ. ៥៧, សិ. ៥៩, សិ. ៦១, សិ. ៦២, សិ. ៦៤) ។..... ៣
- ស្រឡាញ់យើង ^{عَلَيْهِ} គឺមានសទ្ធា ស្អប់យើង ^{عَلَيْهِ} គឺអសទ្ធា (كُفْرًا) [៦៤:១-២] ។..... ៦
- រស្មី (النور) គឺអ៊ុម៉ាម៉ាសូ [៦១:៨] ។ ១០
- សញ្ញាសំគាល់ពួកពុតគុត ៦៤:៣-៦ ។..... ៧
- អាយ៉ាសូ [៦៤:១៦] លើកអាយ៉ាសូ [៣:១០២] ។ ១៤